



## Circulations éditoriales

Enjeux de la réception française du roman de Djaïli Amadou Amal, *Les Impatientes*

Type de publication : Article de collectif

Collectif : [Africana. Figures de femmes et formes de pouvoir](#)

Auteur : Le Quellec Cottier (Christine)

Résumé : La diffusion en France d'œuvres littéraires africaines est envisagée à partir du roman de Djaïli Amadou Amal, *Les Impatientes*, lauréat 2020 du Prix Goncourt des Lycéens, paru au Cameroun en 2017 sous le titre *Munyal, les larmes de la patience*. La comparaison des deux versions dément la motivation culturelle donnée par l'éditrice française de la transformation du texte, tout en confortant la « fabrication » par le *centre* d'une « vraie littérature d'Afrique ».

Pages : 495 à 515

Collection : [Rencontres](#), n° 539

Série : Francophonies, n° 2

Thème CLIL : 4027 -- SCIENCES HUMAINES ET SOCIALES, LETTRES -- Lettres et Sciences du langage -- Lettres -- Etudes littéraires générales et thématiques

EAN : 9782406127352

ISBN : 978-2-406-12735-2

ISSN : 2261-1851

DOI : 10.48611/isbn.978-2-406-12735-2.p.0495

Éditeur : Classiques Garnier

Mise en ligne : 18/05/2022

Langue : Français

Mots-clés : Circulations éditoriales, D. A. Amal, Éditions Emmanuelle Collas, ouvrage, auteur

[Afficher en ligne](#)